

## OPEL BLITZ

**(Daimler built, L701 Einheitsfahrerhaus)**  
 В 1943 році, коли позиції Німеччини у війні проти СРСР все ще були досить стійкими, і про можливість поразки навіть не було і думки, керівництво Німеччини все частіше замислювалося про можливість здешевлення виробництва військової техніки та уніфікації випуску величезної кількості типів, оскільки промисловий потенціал Німеччини був суттєво підірваний постійними бомбуваннями потужних індустриальних центрів країни. Аеродроми союзників жодного дня не припиняли авіараїди на німецькі міста, і хоча це, не завдавало значних збитків для об'ємів випуску продукції у цілому, ситуація поступово почала наближатися до критичної. Постійні втрати засобів продукування важких та складних інженерних форм змушували йти шляхом спрощення багатьох конструкцій машин, що мали військове призначення. Фірма Opel, котра була одним із постачальників вантажівок для Вермахту, теж не минула цієї долі. Заводи були у більшості розбомблени, а відновлення виробництва могло бути здійснене лише за умов спрощення конструкції автомобілю. Переробки торкнулися спочатку лише задньої стінки кабіни - її змінили з металічної на дерев'яну. Через деякий час виробництво вантажівок із колісною базою 3600мм передали за ліцензійною угодою фірмі Daimler Benz, а Opel отримала за це разову грошову компенсацію, окрім того, з кожної ліцензійної вантажівки мала отримувати додаткові кошти. Daimler Benz на цей час вже встановлювала на власні вантажівки єдину уніфіковану цільнодерев'яну кабіну (Einheitsfahrerhaus) і після встановлення її на шасі Opel з'ясувалося, що ніяких суттєвих змін до конструкції вносити не потрібно.

На 1944 рік було заплановано виробити більш як 3000 вантажівок L701 (таку називу отримала ця ерзац-версія). Але постійні бомбардування союзниками з повітря привели до того, що реальний об'єм випуску цих машин в 1944 році був мало чи не на порядок меншим, ще 750 машин встигли збудувати в 1945 році. Проте навіть із цієї кількості не всі машини потрапили на фронт - ситуація із гумою у Німеччині у останні місяці війни була надкритичною, і велика кількість автомобілів простоювала у цехах заводів повністю готовими, проте за відсутності коліс. Незначна кількість машин, що потрапила до армії, використовувалася переважним чином на Західному Фронті. Ті Закінчення війни не стало крапкою у історії цього автомобіля. Післявоєнна Німеччина, спустрошені бомбардуваннями та артобстрілами, була повністю зруйнована і потребувала відновлення. Проті випуску L701 відновили у виробництві, і до 1948 року цих машин встигли збудувати ще близько 10 тисяч, аж поки їх не змінили на конвеєрі більш сучасні вантажівки із дизельними двигунами. Так закінчилася історія одного із найвідоміших автомобілів Другої Світової - тритонного Opel Blitz.

## OPEL BLITZ

**(Daimler built, L701 Einheitsfahrerhaus)**  
 In 1943, while the positions of Germany in the war against the USSR were fairly even, and the possibility of defeat was not even considered, the German leadership gave great consideration to the possibility of reducing the cost of production of military equipment, and the unification of a huge diversity of types of product, as Germany's industrial capacity was being significantly undermined by continuous bombing of the powerful industrial centers of the country. The Allied air raids on the German cities didn't let up even for a single day, and although they did not greatly damage overall output, the situation gradually began to approach the critical. Continuous reduction of the means of producing heavy and complex engineering necessitated simplification of many designs of equipment urgently needed by the military. The Opel company, which was one of the suppliers of trucks for the Wehrmacht, could not avoid this fate too. Most of the plants were destroyed by bombing, and restoration of production could only be carried out if the design of the vehicle was simplified. At first alterations only concerned the back wall of the cabin, being changed from metal to wood. Some time later the production of 3600mm wheel base trucks transferred under license agreement to Daimler Benz, and Opel received a single payment of compensation, while it had to provide additional resources for all the licensed trucks. Daimler Benz had already developed the single unified wooden cabin (Einheitsfahrerhaus) for its own trucks and after its installation on the Opel chassis it became clear that no major changes to the design were necessary.

In 1944 it was planned to make more than 3,000 L701 trucks (the name given to this ersatz-version). But the constant Allied bombing from the air led to the actual production of these machines in 1944 being a small fraction of that, and they managed to build 750 more in 1945. However even from this quantity only a certain number reached the front. The situation with rubber in Germany in the last few months of the war was supercritical, and a large number of vehicles remained idle at the factories; fully prepared, but without wheels. The small number of trucks delivered to the army were used mainly on the Western Front.

The end of war was not the end of the history of this vehicle. Post-war Germany was devastated by bombing and shelling, it was in a state of complete ruin and needed rebuilding. It was simple to restore the L701 to production, and about 10,000 of these machines were built until 1948, when they were replaced on the assembly line by more modern trucks with diesel engines. Thus the history of one of the best known vehicles of World War II, the three-tonne Opel Blitz, came to an end.

## OPEL BLITZ

**(Daimler built, L701 Einheitsfahrerhaus)**  
 Im Jahr 1943 war die Positionen der Deutschen an der Ostfront noch einigermaßen stabil und man dachte noch nicht an eine Niederlage. Jedoch machte man sich in der Führung Deutschlands Gedanken, wie man die Kosten der militärischen Produktion durch eine breit angelegte Vereinheitlichung reduzieren könnte. Zu dieser Zeit wurden die industriellen Zentren Deutschlands bereits regelmäßig bombardiert, was deren Leistungsfähigkeit gefährdete. Die Alliierten flogen ihre Luftangriffe ohne Unterbrechung und allmählich wurde die Situation kritisch (auch wenn sie letztlich keinen großen Einfluss auf die Gesamtproduktion hatten). Dafür war es nötig, dass man unnötig komplexe Produktionsschriften und Entwürfe vereinfachte, um das vom Militär dringend benötigte Material liefern zu können. Hierzu war auch die Firma Opel betroffen, die einer der Lkw-Lieferanten der Wehrmacht war.

Mehr und mehr Produktionsstätten wurden durch Bombenangriffe zerstört und die schnelle Wiederherstellung der Produktion konnte nur erfolgen, wenn man die Konstruktion der Fahrzeuge vereinfachte. Die erste Änderung betraf nur die Rückwand der Fahrerkabine anstelle von Stahl verwendete man hierfür nun Holz. Einige Zeit später wurde die Produktion der Lkws mit 3.600mm Fahrgestell unter Lizenz von Daimler Benz aufgenommen. Opel erhielt hierfür eine einmalige Entschädigungszahlung, hatte jedoch zusätzliche Ressourcen für die in Lizenz gefertigten Lkws bereitzustellen. Daimler Benz hatte bereits ein Einheitsfahrerhaus für seine eigenen Lkws entworfen und dieses passte ohne größere Änderungen auch auf das Opel Fahrgestell. Für das Jahr 1944 plante man eine Produktion von über 3.000 Lkw des Typs L701 (so die Bezeichnung dieser vereinfachten Variante). Die andauernden alliierten Luftangriffe sorgten jedoch dafür, dass nur ein Bruchteil davon auch produziert werden konnte und im Jahr 1945 konnte man nur mehr 750 Stück fertigen. Doch selbst von diesen Fahrzeugen konnten nicht mehr alle an die Front geliefert werden. In den letzten Kriegsmonaten kam es zu extremen Beschaffungsproblemen beim Rohstoff Gummi und so stand in den Fabriken eine große Anzahl fertiger Fahrzeuge herum, denen lediglich die Bereifung fehlte. Die wenigen Lkws, die noch ausgeliefert werden konnten, gingen zumeist an die Westfront.

Das Kriegsende war jedoch nicht auch das Ende der Geschichte dieses Fahrzeugs. Nachkriegsdeutschland lag in Trümmern und man machte sich daran es wieder aufzubauen. Die Wiederaufnahme der Produktion des L701 erwies sich als einfach und so produzierte man etwa 10.000 weitere Lkws dieses Typs, bis im Jahr 1948 die Fertigungsstrecken für die Herstellung modernerer Diesel-Lkws umgebaut wurden. Erst damit fand die Geschichte eines der bekanntesten Fahrzeuge des 2. Weltkrieges, des Opel Blitz Dreitonners, ein Ende.

## Технічні характеристики

	Performances	Technische Charakteristik
Довжина .....	6020мм Length .....	6020 mm Länge .....
Ширина .....	2125мм Width .....	2125 mm Breite .....
Висота .....	2520мм Height .....	2520 mm Höhe .....
Маса повна .....	5800кг Full weight .....	5800 kg Maximalgewicht .....
Вантажопідйомність .....	до 4000кг Useful load .....	up to 4000 kg Nutzlast bis zu .....
База .....	3600мм Wheelbase .....	3600 mm Radstand .....
Об'єм двигуна .....	3626см <sup>3</sup> Engine volume .....	3626 cc Hubraum .....
Потужність двигуна .....	від 64 до 75к.с. Power .....	from 64 to 75 hp Leistung .....

## Інструкція / Instructions / Instruktion

### УВАГА - Прочитати обов'язково!

Перед початком роботи уважно вивчіть інструкцію для складання моделі. Деталі з рамок вирізати за допомогою гострого ножа або гострозубців. Номери деталей позначені цифрами: 1, 2, 3... Рамки, в яких знаходяться деталі, позначені величими латинськими літерами: A, B, C... Для деталей, які необхідно пофарбувати перед складанням, вказано колір фарби: А, Б, С... З сіднувати деталі за допомогою клею Plastic CEMENT 3991, 3992, 3999 або FIX 44601, 44602, 44607.

**Вказівка для наклеювання декалей:** вирізати з аркуша потрібну декаль (на схемі номер декалі вказан цифрою у квадраті); покласти її у посуд з чистою водою приблизно на 1/2 хвилини; накласти декаль на модель, а потім зсунути з аркуша. Для кращого прилипання притиснути її м'якою тканиною.

### ATTENTION - Useful advice!

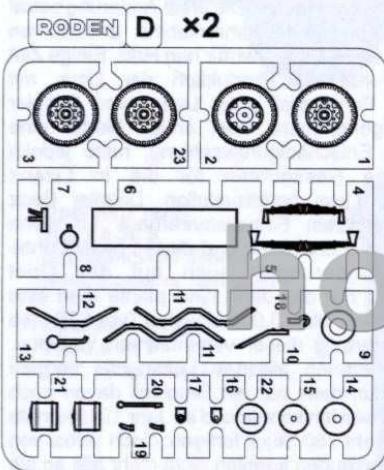
Read the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures: 1, 2, 3... Frames, in which the part is situated, are marked by capital letters: A, B, C... For parts, which should be painted before mounting, are given colors of paint: А, Б, С... Use plastic cement ONLY.

**Directions for applying the decals:** cut out from the sheet the necessary decals (numbers of decals are marked by figures in squares); plunge them into a vessel with pure water for about 1/2 minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

### ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

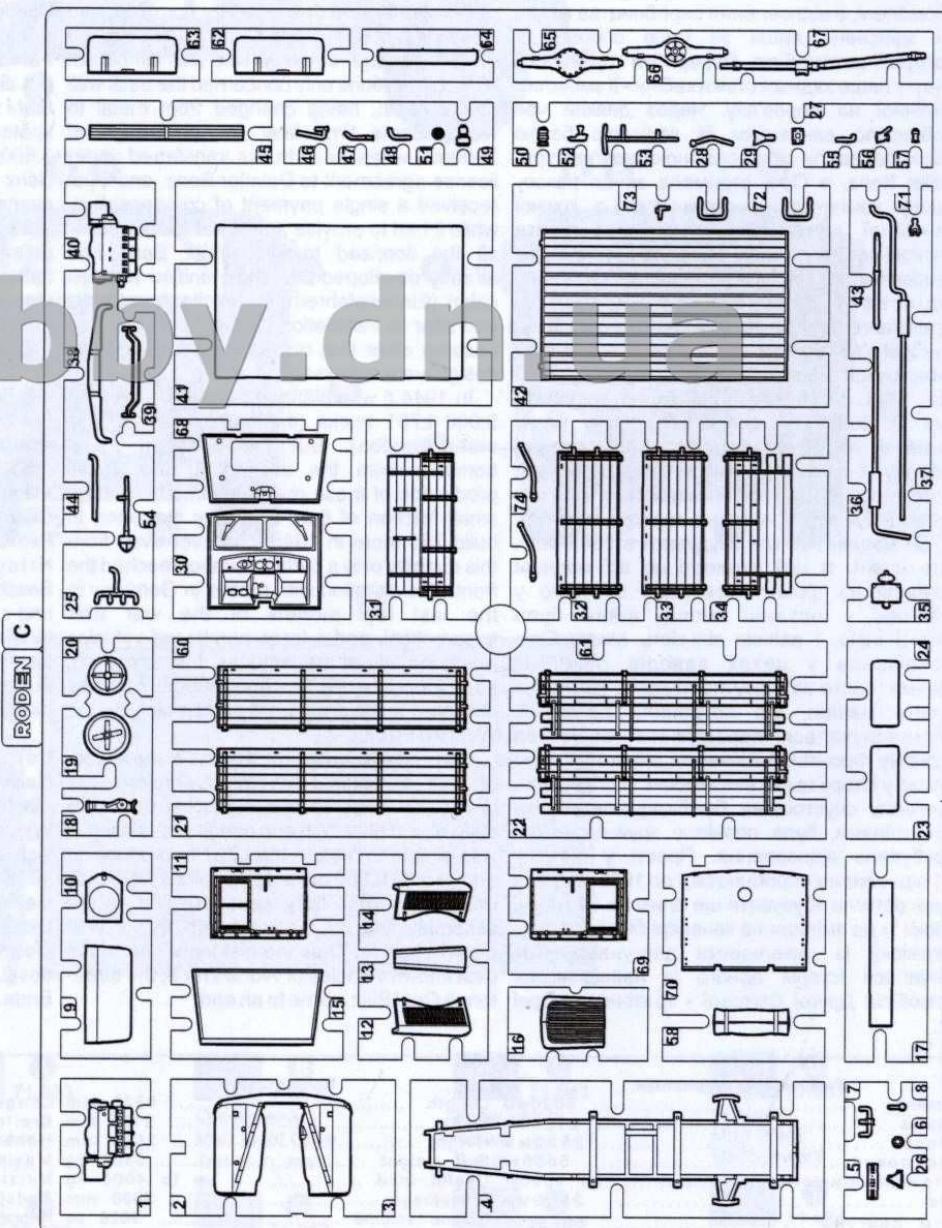
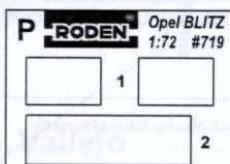
Von der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer: 1, 2, 3... Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als grosser Latenbuchstabe angegeben: A, B, C... Für die Einzelteile, die vor der Montage zu färben sind, wird die Farbe des Farbstoffs angegeben: А, Б, С... Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

**Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung:** Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

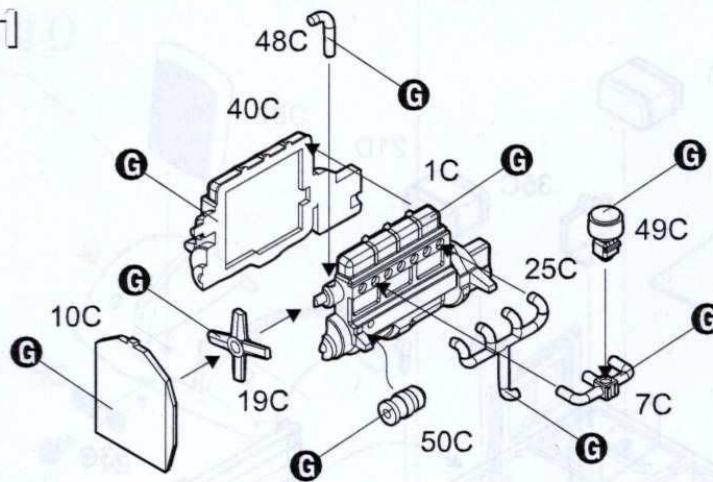


- Комплектність іграшки:**
1. Рамки з деталями - 3 шт.
  2. Інструкція - 1 прим.
  3. Декалі - 1 прим.
  4. Коробка - 1 шт.
  5. Плівка прозора - 1 шт.

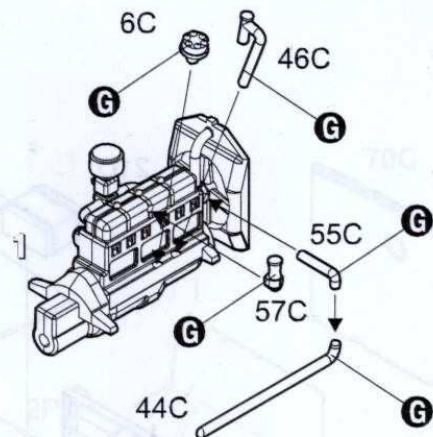
Деталі що не використовуються  
Parts not for use



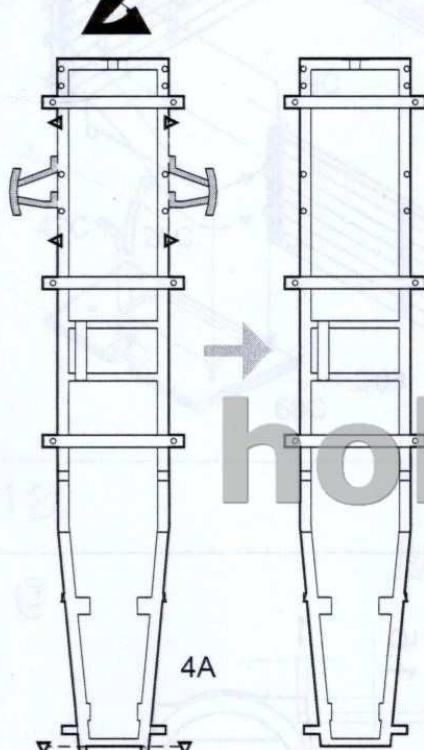
1



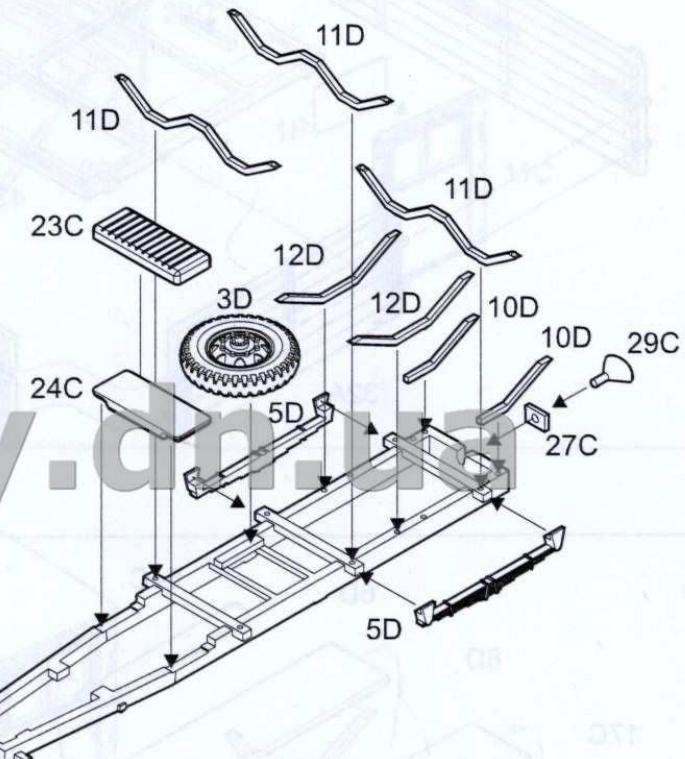
2



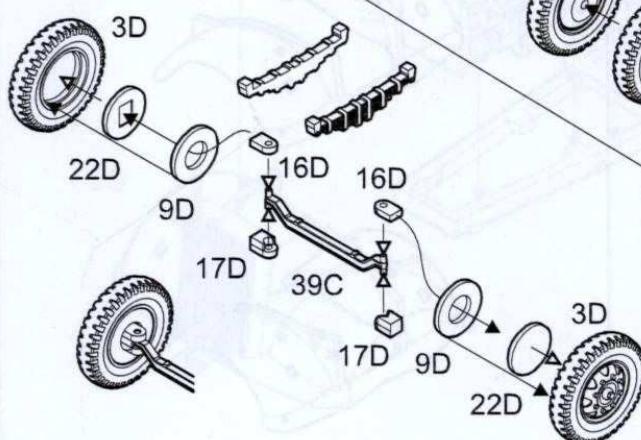
3



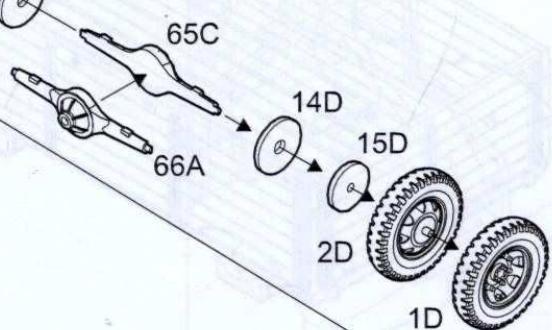
4

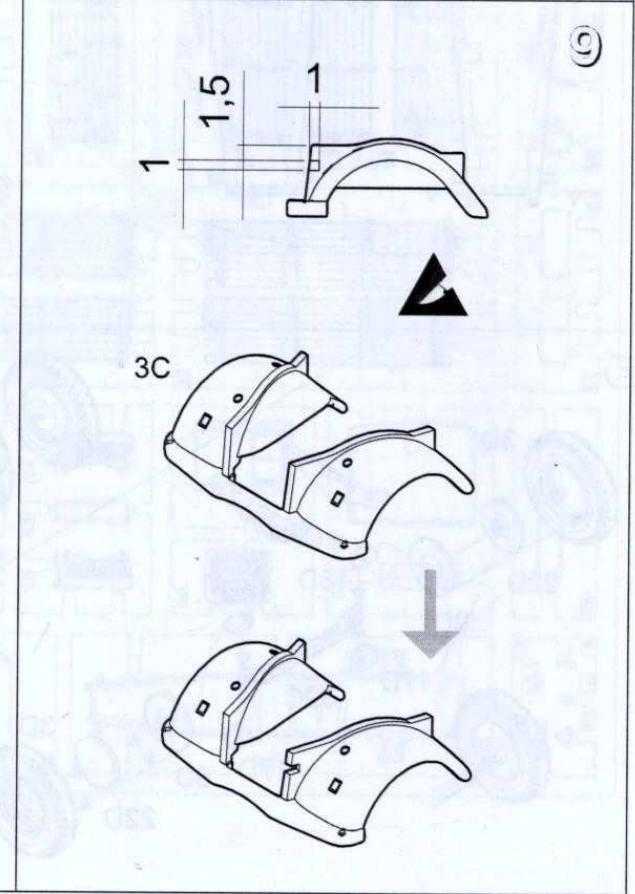
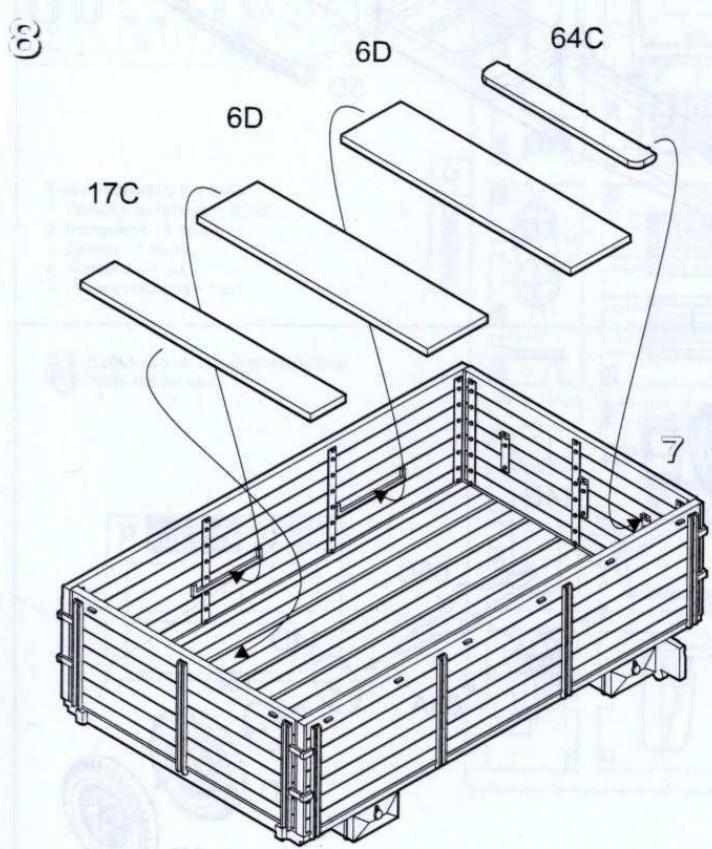
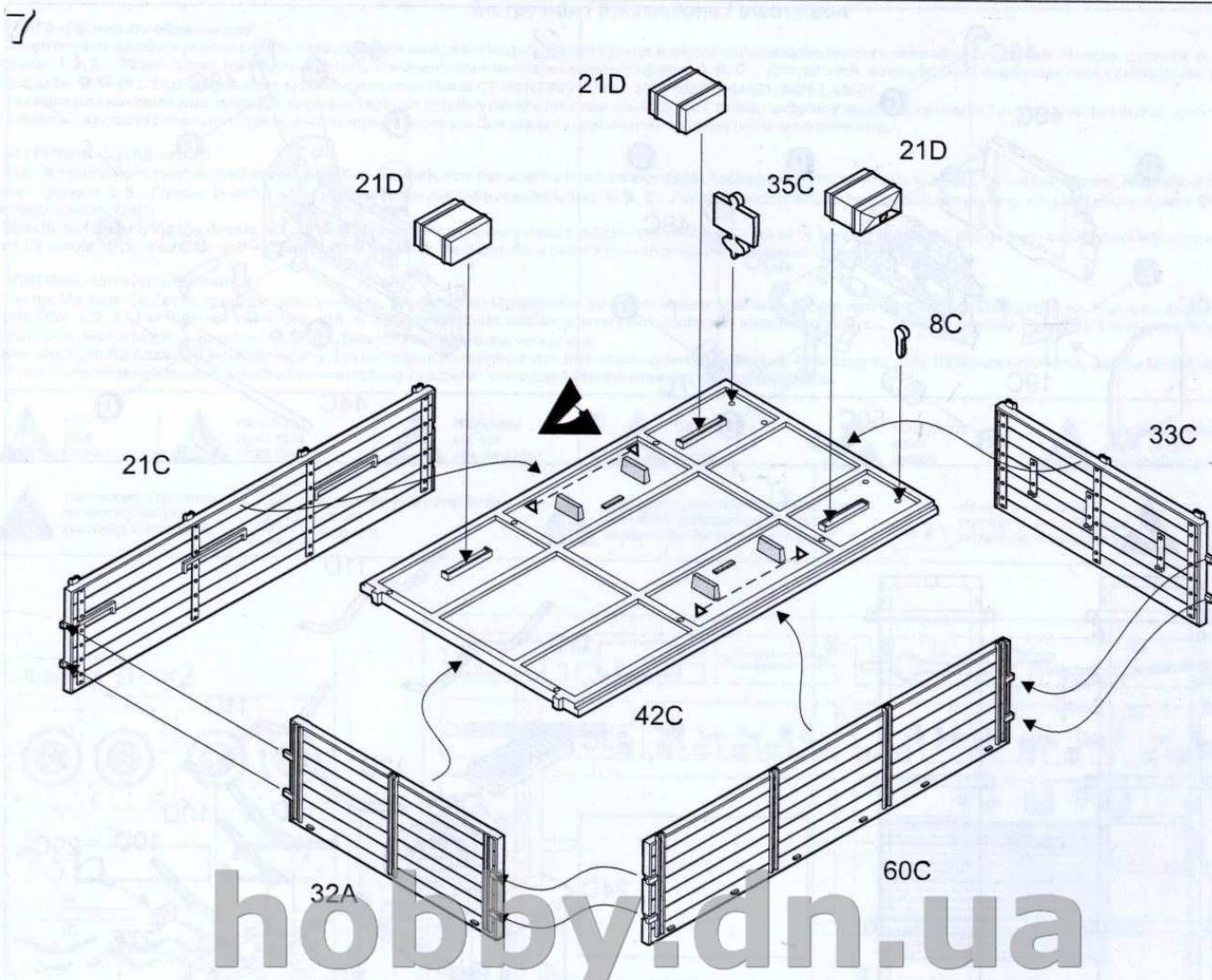


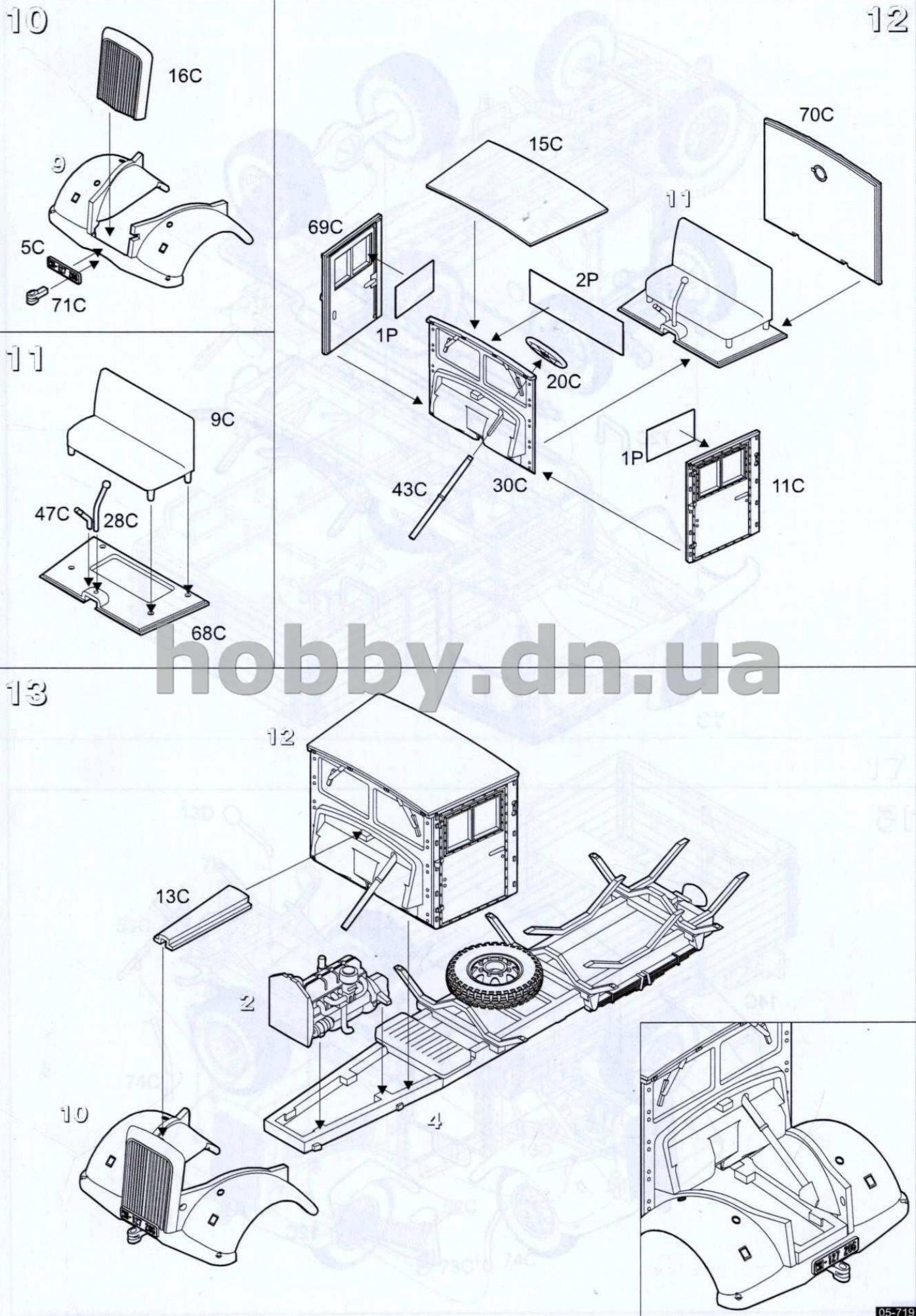
5



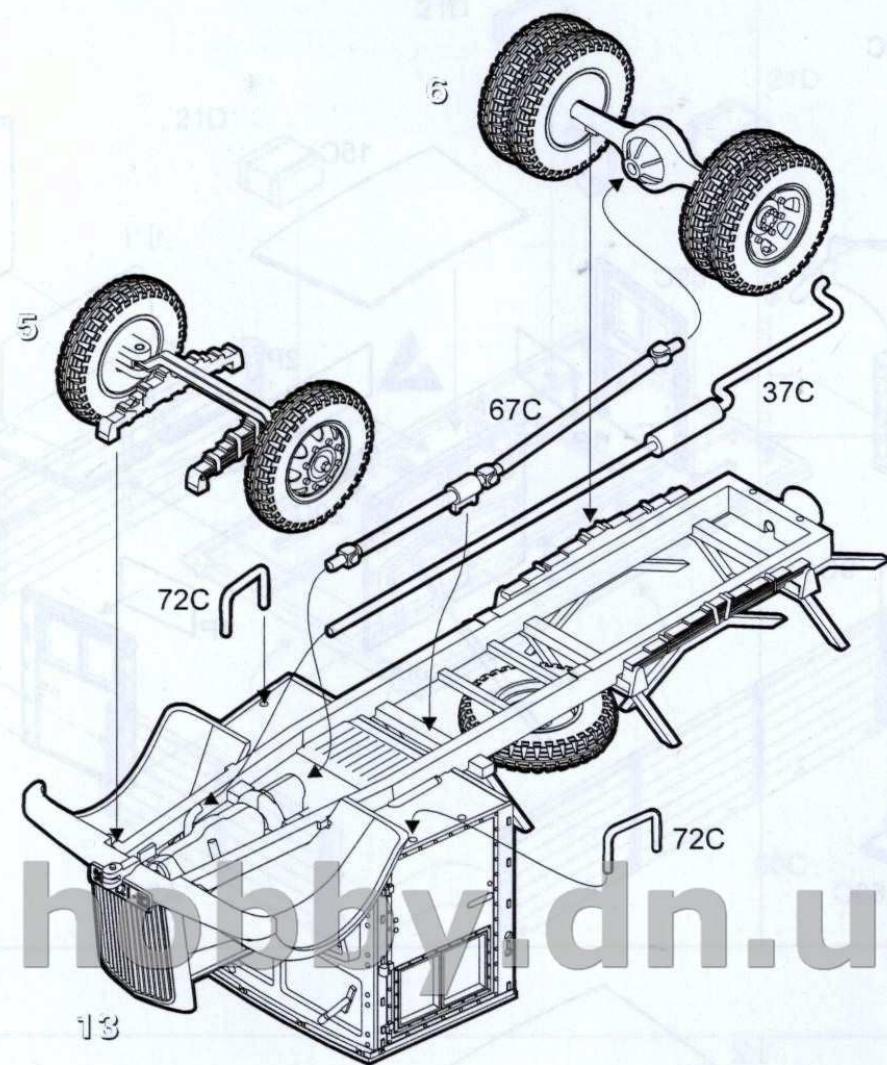
6



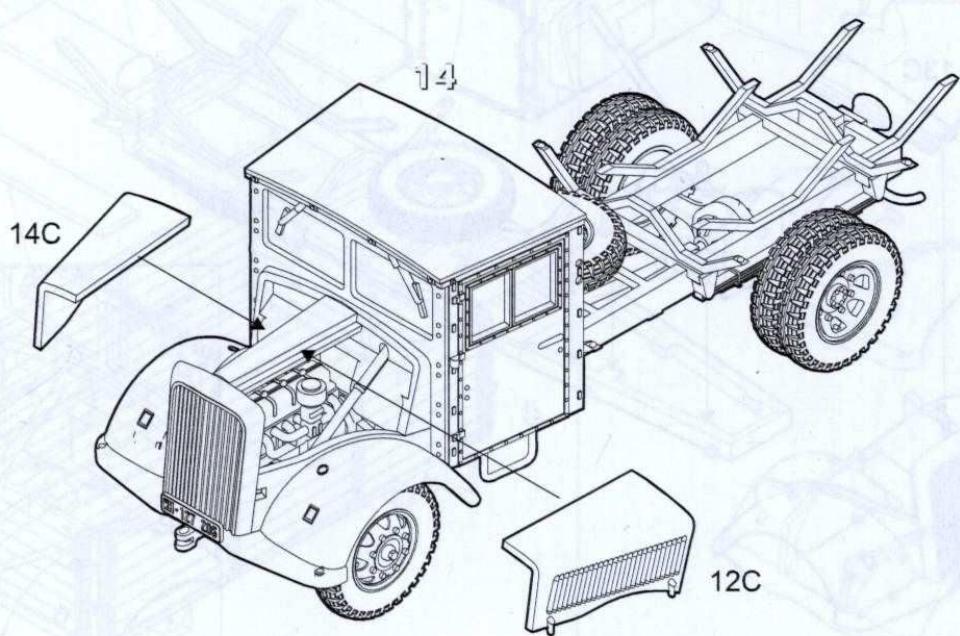


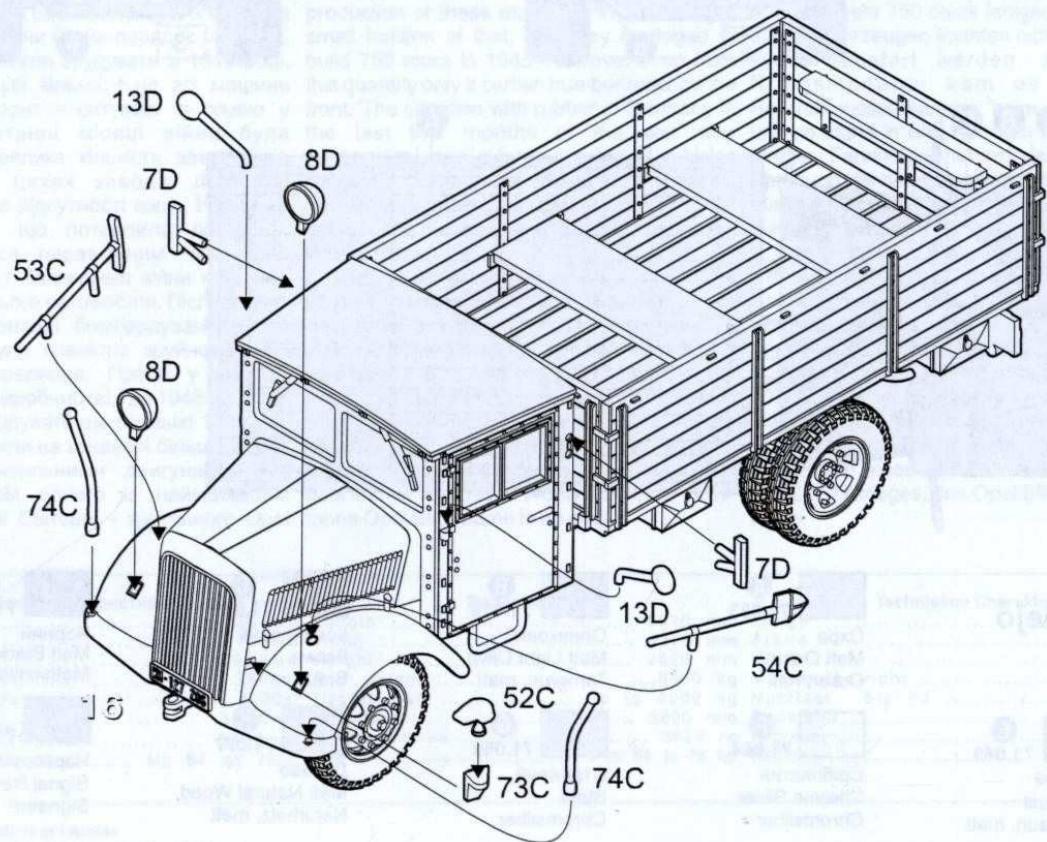
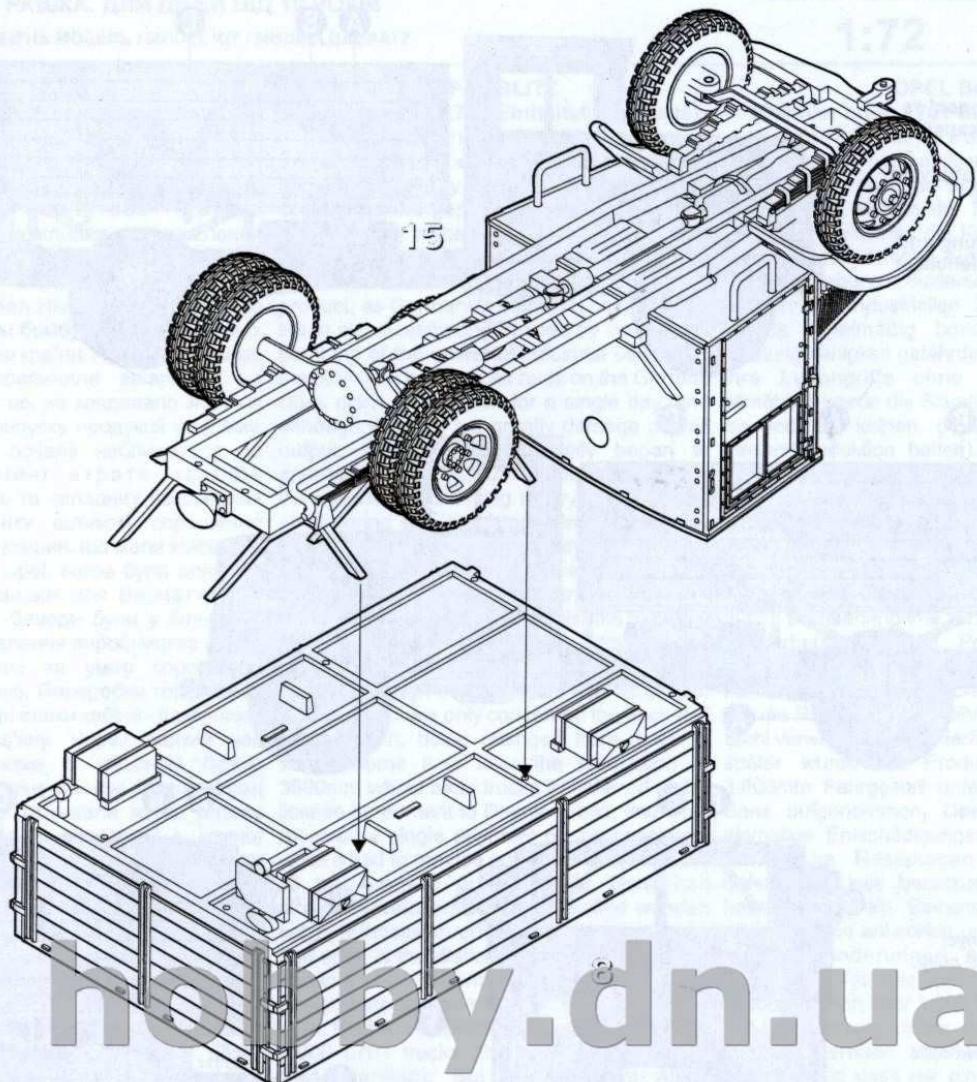


14



15

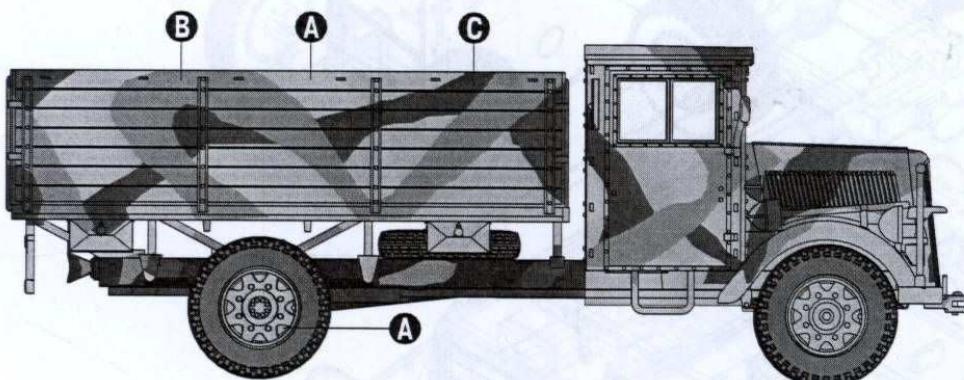
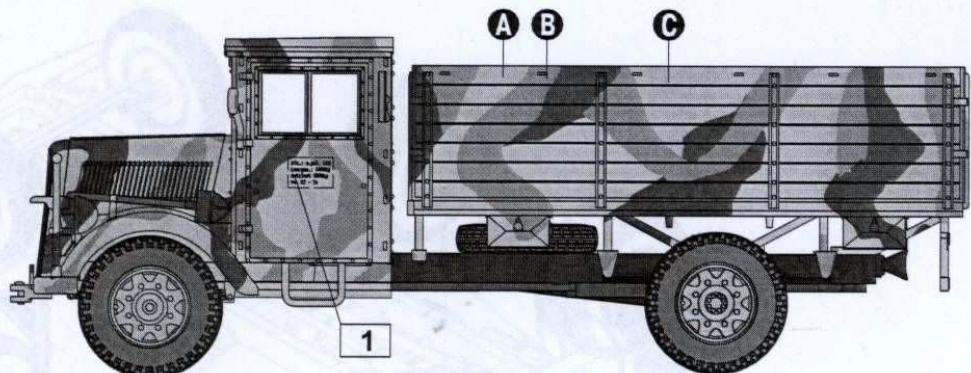




Розфарбування моделі та наклеювання декалей

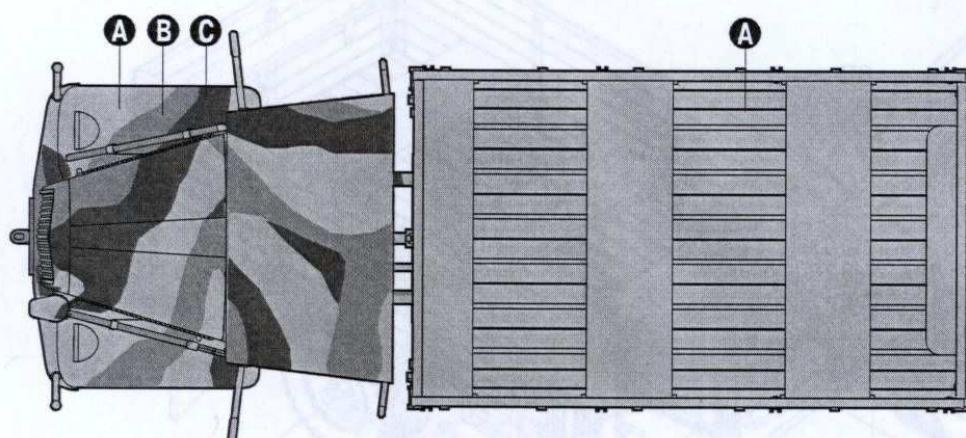
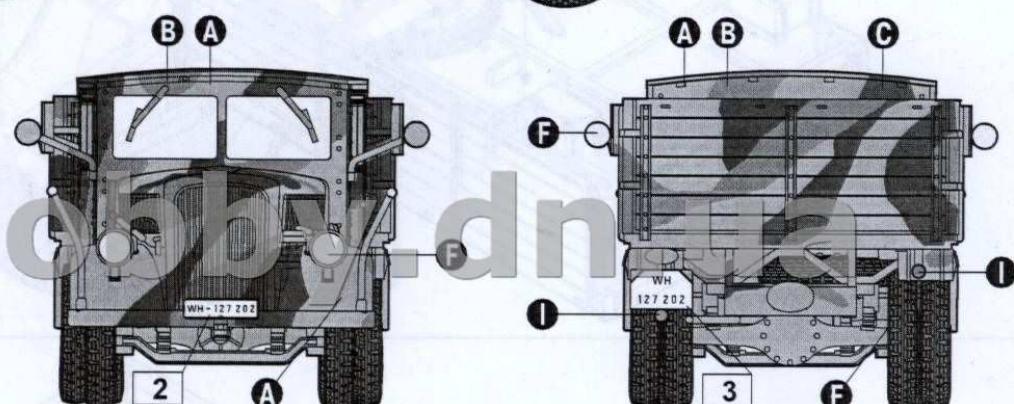
Colour painting and applying decals guide

Hinweise zur Bemalung und Anbringung der Abziehbilder



Opel-Blitz (4x2)  
Typ 3,6-36 S  
Африканський Корпус  
Лівія, травень 1942 року.

Opel-Blitz (4x2)  
Typ 3,6-36 S  
DAK, Lybia, May 1942.



Vallejo



A 71.033

Охра  
Matt Ochre  
Ocker,matt



B 71.019

Оливковий  
Matt Light Olive  
Tarngrün, matt



C 71.041

Коричневий  
Brown  
Braun



D 71.057

Чорний  
Matt Black  
Mattschwarz



E 71.069  
Іржавий  
Matt Rust  
Rostbraun, matt



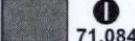
F 71.064  
Сріблястий  
Chrome Silver  
Chromsilber



G 71.062  
Сталевий  
Stahl  
Chromsilber



H 71.077  
Дерево  
Matt Natural Wood  
Naturholz, matt



I 71.084  
Червоний  
Signal Red  
Signalrot